



Estratto del verbale della seduta del

11.10.2023

Auszug aus dem Protokoll der Sitzung
vom

DELIBERAZIONE N.

BESCHLUSS Nr.

198

Oggetto:

Betreff:

Approvazione per l'anno 2024 delle priorità programmatiche e dei criteri ai fini della concessione di finanziamenti a favore di iniziative per la promozione dell'integrazione europea e di iniziative e attività di particolare interesse regionale.

Genehmigung für das Jahr 2024 der programmatischen Prioritäten und der Kriterien zwecks Gewährung der Finanzierungen für Initiativen zur Förderung der europäischen Integration und für Initiativen und Tätigkeiten von besonderem regionalem Belang.

Maurizio Fugatti	Presidente/ Präsident	presente/anwesend
Arno Kompatscher	Vicepresidente sostituto del Presidente / Vizepräsident-Stellvertreter des Präsidenten	presente/anwesend
Giorgio Leonardi	Vicepresidente / Vizepräsident	presente/anwesend
Waltraud Deeg	Assessora / Assessorin	assente/abwesend
Lorenzo Ossanna	Assessore / Assessor	presente/anwesend
Manfred Vallazza	Assessore / Assessor	presente/anwesend
Michael Mayr	Segretario generale della Giunta regionale / Generalsekretär der Regionalregierung	presente/anwesend

Su proposta del Vicepresidente Giorgio Leonardi

Auf Vorschlag des Vizepräsident Giorgio Leonardi

Ripartizione III - Minoranze linguistiche,
integrazione europea e Giudici di pace

Abteilung III – Sprachminderheiten,
europäische Integration und Friedensgerichte

Ufficio per l'integrazione europea e gli aiuti
umanitari

Amt für europäische Integration und
humanitäre Hilfe

In riferimento all'oggetto la Giunta regionale ha discusso e deliberato quanto segue:

La Giunta regionale

Premesso che con D.P.Reg. del 6 novembre 2020, n. 51, è stato emanato il nuovo Regolamento di esecuzione della legge regionale 2 maggio 1988, n. 10 e successive modificazioni ed integrazioni per la parte riguardante le norme in materia di promozione dell'integrazione europea e in materia di svolgimento di particolari attività di interesse regionale;

Visto l'articolo 6, comma 5 del suddetto Regolamento che prevede che la Giunta regionale indichi le priorità programmatiche ed i criteri ai fini della concessione dei finanziamenti di cui agli articoli 2 (Iniziativa per la promozione dell'integrazione europea) e 3 (Iniziativa e attività di particolare interesse regionale) del medesimo Regolamento;

Considerato che le priorità programmatiche devono essere indicate nell'anno antecedente a quello in cui si svolgono le iniziative;

Tenuto conto che ai sensi dell'articolo 8 del Regolamento di cui sopra il primo termine per la presentazione delle domande di finanziamento e concernenti iniziative che si svolgono nel corso dell'anno 2024 è previsto per il 30 novembre 2023;

Preso atto infine che le priorità programmatiche ed i criteri ai fini della concessione di finanziamenti sono state predisposte dall'Ufficio per l'integrazione europea e gli aiuti umanitari in coordinamento con la Ripartizione III - Minoranze linguistiche, Integrazione europea e Giudici di Pace;

Vista la propria deliberazione 28 giugno 2023, n. 123 di approvazione del documento di economia e finanza regionale (DEFR) 2023 riferito al triennio 2024-2026;

Die Regionalregierung hat über die oben genannte Angelegenheit beraten und Folgendes beschlossen:

Vorausgeschickt, dass mit D.P.Reg. vom 6. November 2020, Nr. 51 die neue Durchführungsverordnung zum Regionalgesetz vom 2. Mai 1988, Nr. 10 i.d.g.F. für den Teil betreffend den Bereich der europäischen Integration und den Bereich der Durchführung besonderer Tätigkeiten von regionalem Belang erlassen wurde;

Aufgrund des Art. 6 Abs. 5 der genannten Verordnung, laut dem die Regionalregierung die programmatischen Prioritäten und die Kriterien zwecks Gewährung der Finanzierungen laut Art. 2 (Initiativen zur Förderung der europäischen Integration) und Art. 3 (Initiativen und Tätigkeiten von besonderem regionalem Belang) der Verordnung festlegt;

In Anbetracht der Tatsache, dass die programmatischen Prioritäten in dem Jahr vor der Durchführung der Initiativen festzulegen sind;

Unter Berücksichtigung der Tatsache, dass gemäß Art. 8 der obengenannten Verordnung der erste Termin für die Einreichung der Finanzierungsgesuche betreffend im Laufe des Jahres 2024 durchzuführende Initiativen der 30. November 2023 ist;

Nach Kenntnisnahme der Tatsache schließlich, dass die programmatischen Prioritäten und die Kriterien zwecks Gewährung der Finanzierungen vom Amt für europäische Integration und humanitäre Hilfe zusammen mit der Abteilung III – Sprachminderheiten, europäische Integration und Friedensgerichte ausgearbeitet wurden;

Aufgrund des Beschlusses der Regionalregierung vom 28. Juli 2023, Nr. 123 zur Genehmigung des Wirtschafts- und Finanzdokuments der Region (WFDR) 2023

Ritenuto opportuno prevedere una necessaria continuità delle linee orientative essenziali delle priorità programmatiche applicati negli anni precedenti;

Ritenuto opportuno, ammettere - in sede di applicazione delle priorità programmatiche e dei criteri - integrazioni e modifiche finalizzate ad agevolare la realizzazione delle iniziative e delle attività dei richiedenti i finanziamenti riconoscendo anche modifiche logistiche o di pianificazione finanziaria comprensive delle spese di carattere ordinario;

Ritenuto pertanto di approvare pro 2024 le priorità programmatiche ed i criteri ai fini della concessione dei finanziamenti per la realizzazione di iniziative per la promozione dell'integrazione europea come da allegato A) e di iniziative e attività di particolare interesse regionale come da allegato B);

Visti gli allegati A) e B) alla presente deliberazione di cui al comma precedente e che ne formano parte integrante e sostanziale;

Ad unanimità di voti legalmente espressi,

delibera

betreffend den Dreijahreszeitraum 2024-2026;

Nach Dafürhalten, die Kontinuität der in den vorhergehenden Jahren angewandten wesentlichen Ausrichtungsleitlinien der programmatischen Prioritäten unbedingt vorzusehen;

Nach Dafürhalten, Ergänzungen und Änderungen bei der Anwendung der programmatischen Prioritäten und der Kriterien zuzulassen, um die Durchführung der Initiativen und der Tätigkeiten der Antragstellenden zu begünstigen und dabei auch Änderungen bei der Logistik oder der finanziellen Planung – einschließlich der ordentlichen Ausgaben – anzunehmen;

Nach Dafürhalten demnach, für das Jahr 2024 die programmatischen Prioritäten und die Kriterien zwecks Gewährung der Finanzierungen für die Realisierung der Initiativen zur Förderung der europäischen Integration gemäß Anlage A) und der Initiativen und Tätigkeiten von besonderem regionalem Belang für die Region gemäß Anlage B) zu genehmigen;

Nach Einsichtnahme in die diesem Beschluss als ergänzender und wesentlicher Bestandteil beigefügten Anlagen A) und B) laut vorstehendem Absatz;

**beschließt
die Regionalregierung**

mit Einhelligkeit gesetzmäßig abgegebener Stimmen,

1. di approvare ai sensi dell'art. 6, comma 5, del Regolamento D.P.Reg. 6 novembre 2020, n. 51 indicato in premessa, per l'anno 2024 le priorità programmatiche ed i criteri ai fini della concessione dei finanziamenti concernenti iniziative per la promozione dell'integrazione europea, come da allegato A), e iniziative e attività di particolare interesse regionale, come da allegato B), allegate alla presente deliberazione e che ne formano parte integrante e sostanziale;

2. di ammettere in sede di applicazione delle priorità programmatiche e dei criteri integrazioni e modifiche nelle deliberazioni di concessione dei finanziamenti finalizzati ad agevolare la realizzazione delle iniziative e delle attività riconoscendo anche modifiche logistiche o di pianificazione finanziarie comprensivo delle spese di carattere ordinario;

Contro il presente provvedimento sono ammessi alternativamente i seguenti ricorsi:

a) ricorso giurisdizionale al T.R.G.A. di Trento da parte di chi vi abbia interesse, entro 60 giorni, ai sensi degli articoli 29 e ss. del d.lgs. 2 luglio 2010, n. 104;

b) ricorso straordinario al Presidente della Repubblica da parte di chi vi abbia interesse, entro 120 giorni, ai sensi dell'articolo 8 del D.P.R. 24 novembre 1971, n. 1199.

Letto, confermato e sottoscritto.

IL PRESIDENTE

1. im Sinne des Art. 6 Abs. 5 der in den Prämissen genannten Verordnung D.P.Reg. vom 6. November 2020, Nr. 51 für das Jahr 2024 die programmatischen Prioritäten und die Kriterien zwecks Gewährung der Finanzierungen betreffend Initiativen zur Förderung der europäischen Integration gemäß Anlage A) und betreffend Initiativen und Tätigkeiten von besonderem regionalem Belang gemäß Anlage B), die ergänzender und wesentlicher Bestandteil dieses Beschlusses sind, zu genehmigen;

2. bei der Anwendung der programmatischen Prioritäten und der Kriterien in den Beschlüssen zur Gewährung der Finanzierungen Ergänzungen und Änderungen zuzulassen, die die Durchführung der Initiativen und der Tätigkeiten begünstigen sollen, und dabei auch Änderungen bei der Logistik oder der finanziellen Planung – einschließlich der ordentlichen Ausgaben – anzunehmen;

Gegen diese Maßnahme können alternativ nachstehende Rekurse eingelegt werden:

a) Rekurs auf dem Rechtsweg beim Regionalen Verwaltungsgericht Trient, der von Personen, die ein rechtliches Interesse daran haben, innerhalb von 60 Tagen im Sinne des Art. 29 ff. des GvD vom 2. Juli 2010, Nr. 104 einzulegen ist;

b) außerordentlicher Rekurs an den Präsidenten der Republik, der von den Personen, die ein rechtliches Interesse daran haben, innerhalb von 120 Tagen im Sinne des Art. 8 des DPR vom 24. November 1971, Nr. 1199 einzulegen ist.

Gelesen, bestätigt und unterzeichnet

IL SEGRETARIO GENERALE
DELLA GIUNTA REGIONALE

DER PRÄSIDENT

Maurizio Fugatti

firmato digitalmente / digital signiert

Questo documento, se trasmesso in forma cartacea, costituisce copia dell'originale informatico firmato digitalmente, valido a tutti gli effetti di legge, predisposto e conservato presso questa Amministrazione (D.Lgs 82/05). L'indicazione del nome del firmatario sostituisce la sua firma autografa (art. 3 D. Lgs. 39/93).

DER GENERALSEKRETÄR DER REGIONALREGIERUNG

Michael Mayr

firmato digitalmente / digital signiert

Falls dieses Dokument in Papierform übermittelt wird, stellt es eine für alle gesetzlichen Wirkungen gültige Kopie des elektronischen digital signierten Originals dar, das von dieser Verwaltung erstellt und bei derselben aufbewahrt wird (GvD Nr. 82/2005). Die Angabe des Namens der unterzeichnenden Person ersetzt deren eigenhändige Unterschrift (Art. 3 des GvD Nr. 39/1993).

ALLEGATO A

PRIORITA' PROGRAMMATICHE e CRITERI per l'anno 2024

(articolo 6, comma 5 del Regolamento – Decreto del Presidente della Regione del 6 novembre 2020, n. 51)

INIZIATIVE PER LA PROMOZIONE DELL'INTEGRAZIONE EUROPEA

Ai fini del finanziamento da parte della Regione sono considerate prioritarie le seguenti tipologie di iniziative che devono altresì rifarsi ai sottoelencati obiettivi di carattere generale:

- 1) Iniziative atte a sviluppare il senso di appartenenza ad un patrimonio culturale caratterizzato dalla diversità e molteplicità delle forme espressive culturali e linguistiche sviluppatosi nei Paesi e nelle popolazioni che sono coinvolte nel processo di integrazione europea;
- 2) Iniziative che possano divulgare, promuovere e consolidare la consapevolezza dell'importanza degli obiettivi dell'integrazione europea, affinché si conservi la pace in Europa e nel mondo;
- 3) Iniziative volte a favorire l'apprendimento delle lingue ufficiali vigenti negli stati dell'Unione Europea;
- 4) Iniziative di avviamento e di consolidamento di gemellaggi e di rapporti con organizzazioni europeiste. Si dovranno sostenere in questo contesto iniziative tese a rafforzare e ad approfondire la collaborazione tra le realtà istituzionali, culturali e sociali che operano nel quadro europeo attraverso:
 - progetti concernenti gemellaggi tra i comuni;
 - iniziative di promozione di attività di studio,

ANLAGE A

PROGRAMMATISCHE PRIORITÄTEN und KRITERIEN für das Jahr 2024

(Art. 6, Absatz 5 der Verordnung – Dekret des Präsidenten der Region vom 6. November 2020, Nr. 51)

INITIATIVEN ZUR FÖRDERUNG DER EUROPÄISCHEN INTEGRATION

Nachstehende Arten von Initiativen haben den Vorrang bei der Gewährung von Finanzierungen seitens der Region und müssen auch auf nachstehende Zielsetzungen allgemeinen Charakters Bezug nehmen:

1. Initiativen, die das Bewusstsein der Zugehörigkeit zum gemeinsamen – von vielfältigen kulturellen und sprachlichen Ausdrucksformen gekennzeichneten – Kulturerbe der am europäischen Integrationsprozess beteiligten Länder und Völker fördern;
2. Initiativen, die das Bewusstsein für die Wichtigkeit der Ziele der europäischen Integration verbreiten, fördern und festigen, um in Europa und in der Welt den Frieden zu erhalten;
3. Initiativen, die das Erlernen der in den Ländern der europäischen Union geltenden Amtssprachen fördern;
4. Initiativen, die Partnerschaften und Beziehungen zu europaorientierten Einrichtungen einleiten oder festigen: Es sollen Initiativen unterstützt werden, die auf die Festigung der europäischen Zusammenarbeit auf institutioneller, kultureller und sozialer Ebene abzielen, und zwar durch:
 - Projekte betreffend Gemeinde-

di ricerca scientifica e di scambio di conoscenze;

- iniziative e progetti di promozione di una approfondita collaborazione tra organizzazioni e istituzioni che perseguono la cooperazione interregionale e transfrontaliera;
- iniziative di sensibilizzazione della popolazione regionale verso i valori ed i principi da un lato, del federalismo e del regionalismo e, dall'altro lato, verso i valori e i principi della sussidiarietà, della collaborazione interregionale e transfrontaliera, nonché della solidarietà, con l'obiettivo della salvaguardia delle caratteristiche culturali delle popolazioni europee e della pace fra i popoli.

partnerschaften;

- Iniziative zur Förderung der wissenschaftlichen Studien- und Forschungstätigkeit und des Erfahrungsaustausches;
- Initiativen und Projekte zur Förderung einer engen Zusammenarbeit zwischen Organisationen und Institutionen, die sich mit der interregionalen und grenzüberschreitenden Kooperation befassen;
- Initiativen zur Sensibilisierung der regionalen Bevölkerung zum einen hinsichtlich Werten und Grundsätzen wie Föderalismus und Regionalismus und zum anderen hinsichtlich Werten und Grundsätzen wie Subsidiarität, interregionale und grenzüberschreitende Zusammenarbeit sowie Solidarität, um die kulturellen Merkmale der europäischen Völker und den Frieden unter den Völkern zu wahren.

Nello specifico assumono particolare rilevanza le seguenti iniziative:

- 1) Accostamento alla conoscenza delle lingue ufficiali dell'Unione Europea nelle scuole dell'infanzia: dovrà essere previsto un numero minimo di ore settimanali di insegnamento nelle lingue uffici.

Le iniziative di accostamento alla conoscenza delle lingue nelle scuole dell'infanzia verranno sostenute, applicando ai fini della determinazione del finanziamento, la percentuale del 80% (ottanta per cento) sulla spesa ammessa a condizione che le iniziative prevedono un numero di ore pari ad almeno 4 ore (in presenza) settimanali nel caso di scuole a sezione unica, e per ogni ulteriore sezione con un numero di ulteriori 2 ore a settimana per ogni sezione in scuole con più sezioni;

- 2) Settimane linguistiche per l'apprendimento delle lingue europee, di durata non inferiore ad una settimana e non superiore a otto settimane e a condizione che prevedano la frequenza di un minimo di 25 ore (unità di lezione) settimanali come sotto specificato presso

Im Einzelnen kommt nachstehenden Initiativen besondere Relevanz zu:

1. Annäherung an die Sprachen der europäischen Union in den Kindergärten: es muss eine Mindestanzahl von Unterrichtsstunden pro Woche in den Fremdsprachen vorgesehen werden.

Die Festsetzung der Finanzierung für Initiativen zur Annäherung an Fremdsprachen in den Kindergärten erfolgt unter der Anwendung von 80 % (achtzig Prozent) der zugelassenen Ausgabe, vorausgesetzt, dass die Initiativen mindestens 4 Wochenstunden (in Präsenz) in Kindergärten mit nur einer Sektion und jeweils zusätzliche 2 Wochenstunden für jede weitere Sektion in Kindergärten mit mehreren Sektionen vorsehen;

2. Sprachwochen für das Erlernen europäischer Sprachen, die mindestens eine Woche und höchstens acht Wochen dauern und den Besuch von mindestens 25 Unterrichtsstunden (Einheiten) an zugelassenen Schulen und Instituten – wie

scuole ed istituti abilitati.

Possono essere ammessi anche stage/tirocini al fine di apprendere le lingue europee con una media di frequenza minima di 25 (venticinque) ore a settimana.

Le relative domande possono essere presentate dagli istituti scolastici e formativi interessati, da enti pubblici e da associazioni culturali con finalità di promozione dell'integrazione europea, purché non aventi scopo di lucro.

Le associazioni private non possono presentare domande di finanziamento che prevedano soggiorni e/o settimane linguistiche con più di due periodi distinti;

Le settimane linguistiche di durata pari o superiore a 1 settimana, onde favorire un proficuo apprendimento delle lingue europee (lingue ufficiali nell'Unione Europea), verranno sostenute con percentuali di finanziamento della spesa ammessa come segue:

- a) 30% per una settimana;
- b) 40% per 2 settimane;
- c) 50% per soggiorni di durata tra tre e otto settimane;

Settimane linguistiche, tirocini e scambi scolastici di più di otto settimane non vengono finanziati.

Le spese di viaggio, vitto e alloggio per insegnanti, educatori e accompagnatori delle classi o dei gruppi sono ammissibili a finanziamento per intero fino ad un numero massimo di due persone per ogni classe o gruppo.

- 3) Gli scambi scolastici di durata di almeno una settimana, finalizzati anche all'apprendimento delle lingue dell'Unione europea, verranno sostenuti, applicando ai fini della determinazione del finanziamento le seguenti percentuali sulla spesa ammessa:
 - a) 30% (trenta per cento) per scambi scolastici di una settimana;

nachstehend angeführt – vorsehen müssen.

Auch Praktika zum Zwecke der Erlernung der europäischen Sprachen können finanziert werden, wenn sie mindestens durchschnittlich 25 (fünfundzwanzig) Wochenstunden vorsehen.

Die Gesuche können von Schulen und Bildungseinrichtungen, von öffentlichen Körperschaften und von Kulturvereinen ohne Gewinnzwecke, deren Anliegen die Förderung der europäischen Integration ist, eingereicht werden.

Private Vereine dürfen keine Finanzierungsgesuche für Sprachaufenthalte und/oder -wochen in mehr als zwei verschiedenen Zeiträumen einreichen;

Zur Förderung eines erfolgreichen Erlernens europäischer Sprachen (Amtssprachen in der europäischen Union) werden Sprachwochen mit einer Dauer von mindestens einer Woche mit Beiträgen unterstützt, die nachstehenden Prozentsätzen der zugelassenen Ausgabe entsprechen:

- a) 30 % für eine Sprachwoche;
- b) 40 % für zwei Sprachwochen;
- c) 50 % für drei- bis achtwöchige Sprachwochen;

Sprachwochen, Praktikas und Schüleraustausche mit mehr als acht Wochen Dauer werden nicht finanziert.

Die Ausgaben für Reise, Verpflegung und Unterkunft für Lehrkräfte, Erzieherinnen und Erzieher sowie Begleiterinnen und Begleiter der Klassen oder Gruppen sind zwecks Finanzierung zur Gänze zulässig für höchstens zwei Personen pro Klasse oder Gruppe finanziert.

3. Die Festsetzung der Finanzierung für Schüleraustausche von mindestens einer Woche, die auch das Erlernen einer Sprache der europäischen Union bezwecken, erfolgt unter der Anwendung nachstehender Prozentsätze der zugelassenen Ausgabe:

- b) 40% (quaranta per cento) per scambi scolastici consolidati e di almeno una settimana ;
- c) 40% (quaranta per cento) per scambi scolastici con una durata di due o più settimane;

- a) 30 % (dreißig Prozent) für einwöchige Schüleraustausche;
- b) 40 % (vierzig Prozent) für konsolidierte Schüleraustausche mit einer Mindestdauer von einer Woche ;
- c) 40 % (vierzig Prozent) für zweiwöchige oder längere Schüleraustausche;

4. la concessione di borse di studio per la frequenza di un intero anno scolastico in uno stato membro dell'Unione Europea o della Gran Bretagna tramite un avviso pubblico;

4. die Gewährung von Stipendien für den Besuch eines gesamten Schuljahres in einem Mitgliedstaat der Europäischen Union oder in Großbritannien mittels einer öffentlichen Bekanntmachung;

Le iniziative per l'apprendimento delle lingue ufficiali vigenti negli stati dell'Unione Europea (soggiorni linguistici, tirocini, scambi scolastici e concessione di borse di studio) devono svolgersi in un paese dell'Unione Europea o ai fini dell'apprendimento della lingua inglese in Gran Bretagna.

Die Initiativen zum Erlernen der in den Ländern der europäischen Union geltenden Amtssprachen (Sprachaufenthalte, Praktikas, Schüleraustausche und Gewährung von Stipendien) müssen in einem Land der europäischen Union oder zwecks Erlernen der englischen Sprache in Großbritannien stattfinden.

Le settimane linguistiche, i soggiorni linguistici o gli scambi scolastici effettuati negli stati ove le relative lingue non sono lingue ufficiali non verranno finanziati.

Sprachwochen, Sprachaufenthalte oder Schüleraustausche in Ländern, in denen die Unterrichtssprache nicht die Amtssprache ist, werden nicht finanziert.

5. Hanno priorità particolare le iniziative culturali, artistiche, sociali a livello transfrontaliero, europeo e internazionale che coinvolgano in prevalenza giovani, anziani e disabili.

5. Die Initiativen in den Bereichen Kultur, Kunst, Soziales auf grenzüberschreitender, europäischer und internationaler Ebene, die vorwiegend an Jugendliche, Senioren und Menschen mit Behinderung gerichtet sind, haben besonderen Vorrang.

6. Nel settore dello sport assumono particolare valenza le iniziative ed gli eventi a livello europeo e internazionale che coinvolgono in prevalenza giovani e persone diversamente abili;

6. Im Sportbereich haben die Initiativen und Veranstaltungen auf europäischer und internationaler Ebene, die vorwiegend an Jugendliche und Menschen mit Behinderungen gerichtet sind, besondere Bedeutung;

7. I gemellaggi ufficiali fra Comuni con sede in Regione e Comuni con sede in un altro Paese dell'Europa, previa approvazione con delibera consiliare da parte dei Comuni interessati, verranno finanziati con una percentuale del 30 % (trenta per cento) della spesa ammessa.

7. Offizielle, mit Beschluss des Gemeinderats genehmigte Partnerschaften zwischen den Gemeinden mit Sitz in der Region und Gemeinden mit Sitz in einem anderen Land Europas, werden mit Beiträgen in Höhe von 30 % (dreißig Prozent) der zugelassenen Ausgabe finanziert.

Viene attribuita particolare rilevanza ai

Besondere Bedeutung wird den

gemellaggi fra Comuni di diversi territori dell'Euregio Tirolo Alto Adige Trentino; le relative iniziative di gemellaggio possono essere finanziate fino al massimo consentito del 80% della spesa ammessa.

Partnerschaften zwischen den Gemeinden der Gebiete der Euregio Tirol Südtirol Trentino beigemessen; diesbezügliche Partnerschaftsinitiativen können bis zum Höchstprozentsatz von 80% der zugelassenen Ausgabe finanziert werden.

8. Le visite alle Istituzioni dell'Unione Europea qualora siano precedute da uno specifico corso con docenti che svolgano un programma articolato di preparazione. Queste iniziative verranno finanziate con una percentuale del 30% della spesa ammessa.

Viaggi per conoscere altre realtà di minoranza europee al fine di promuovere e diffondere la conoscenza della realtà coinvolte possono essere finanziate con una percentuale del 30% della spesa ammessa;

Altri viaggi, ivi comprese le gite scolastiche, intrapresi solamente allo scopo di visitare luoghi e città non vengono finanziati.

8. Die Besichtigung bei den Institutionen der Europäischen Union, sofern diesen spezifische Kurse mit Dozenten und einem detaillierten Vorbereitungsprogramm vorausgehen. Diese Initiativen werden mit Beiträgen in Höhe von 30 % der zugelassenen Ausgabe finanziert.

Reisen zu anderen europäischen Minderheiten, die dazu beitragen, die Kenntnis über die jeweilige Minderheitensituation zu fördern und zu verbreiten, können mit einem Prozentsatz in Höhe von 30% der zugelassenen Ausgabe finanziert werden;

Andere Reisen und Schulausflüge, die lediglich zur Besichtigung bestimmter Orte und Städte organisiert werden, werden nicht finanziert.

9. Le trasferte di bande, cori e gruppi musicali che svolgono un'attività regolare ed annuale se intraprese allo scopo di consentirne la partecipazione a prestigiose rassegne musicali a livello europeo vengono finanziate con l'applicazione di una percentuale dal 20% (venti per cento) al 30% (trenta per cento) della spesa ammessa.

9. Von Musikkapellen, Chören und Musikgruppen, die eine regelmäßige und jährliche Tätigkeit ausüben, zwecks Teilnahme an wichtigen Musiktreffen auf europäischer Ebene unternommene Reisen werden mit einem Prozentsatz von 20 % (zwanzig Prozent) bis zu 30 % (dreißig Prozent) der zugelassenen Ausgabe finanziert.

10. Le iniziative di promozione della letteratura vengono finanziate con l'applicazione di una percentuale dal 20% (venti per cento) al 30% (trenta per cento) della spesa ammessa;

10. Initiativen zur Förderung der Literatur werden mit einem Prozentsatz von 20 % (zwanzig Prozent) bis zu 30 % (dreißig Prozent) der zugelassenen Ausgabe finanziert;

11. Le iniziative riguardanti rappresentazioni teatrali vengono finanziate con l'applicazione di percentuale dal 20% (venti per cento) al 30% (trenta per cento) sulla spesa ammessa.

11. Initiativen betreffend Theateraufführungen werden mit einem Prozentsatz von 20 % (zwanzig Prozent) bis zu 30 % (dreißig Prozent) der zugelassenen Ausgabe finanziert.

Indirizzi di calcolo della spesa ammessa - ammissione parziale di spese preventivate

1 In generale le spese per le attività preparatorie delle iniziative finanziate che le prevedano, (quali altresì ad es. le rappresentazioni teatrali, gli eventi musicali, le mostre ecc.), non potranno superare il 40% di quelle imputabili direttamente all'iniziativa stessa. Possono essere accettate anche spese per attività preparatorie, svolte l'anno precedente allo svolgimento effettivo della manifestazione.

La medesima percentuale non potrà essere superata per le spese connesse al conferimento di premi e riconoscimenti.

- 1) Per quanto attiene ad attività di vario genere svolte dai componenti o da dipendenti degli enti richiedenti i relativi compensi possono essere riconosciuti e ammessi purché siano riconducibili ad attività connesse con la realizzazione delle iniziative finanziate. Sono pertanto ammesse parcelle, fatture o retribuzioni lavorative varie relative a prestazioni di componenti o dipendenti degli enti beneficiari dei finanziamenti regionali nel limite del 30% (trenta per cento) della spesa complessivamente sostenuta per la realizzazione delle iniziative, purché gli incarichi per l'effettuazione delle suddette prestazioni siano stati conferiti dai Direttivi o Consigli di amministrazione delle associazioni interessate.

Il limite del 30% non vale per le iniziative di accostamento alla conoscenza delle lingue nelle scuole dell'infanzia.

- 2) Possono essere considerate anche le prestazioni di volontariato ai sensi dell'articolo 12 del Regolamento (D.P.Reg. del 06 novembre 2020, n. 51).

Richtlinien für die Berechnung der zugelassenen Ausgabe – teilweise Zulässigkeit der Ausgabenvoranschläge

1. Im Allgemeinen dürfen die Ausgaben für die eventuelle Vorbereitung der finanzierten Initiativen (wie z. B. Theateraufführungen, Musikveranstaltungen, Ausstellungen usw.) nicht mehr als 40 % der unmittelbar mit der Veranstaltung zusammenhängenden Ausgaben ausmachen. Es können auch Ausgaben für Vorbereitungen, die im Jahr vor der effektiven Durchführung stattfinden, anerkannt werden.

Auch die Ausgaben für die Verleihung von Preisen und Auszeichnungen dürfen diesen Prozentsatz nicht überschreiten.

2. In Bezug auf die unterschiedlichen von den Mitgliedern oder Angestellten der antragstellenden Körperschaften ausgeübten Tätigkeiten können die entsprechenden Vergütungen anerkannt und zugelassen werden, sofern sie mit Tätigkeiten zur Verwirklichung der finanzierten Initiativen in Zusammenhang stehen. Demnach sind Honorarnoten, Rechnungen oder andere Arbeitsentgelte in Bezug auf Leistungen seitens Mitglieder oder Angestellten der Körperschaften, die Finanzierungen von der Region erhalten, bis zu höchstens 30 % (dreißig Prozent) der effektiven für die Verwirklichung der Initiativen Gesamtausgabe zulässig, sofern der jeweilige Auftrag zur Ausführung genannter Leistungen vom Vorstand oder vom Verwaltungsrat der jeweiligen Körperschaft erteilt wurde.

Der Höchstprozentsatz von 30% gilt nicht für die Projekte zur Annäherung an Fremdsprachen in den Kindergärten.

3. Es können auch ehrenamtlich erbrachte Leistungen im Sinne des Art. 12 der Verordnung (D.P.Reg. vom 6. November 2020, Nr. 51) berücksichtigt werden.

Domande inammissibili e iniziative non finanziabili

- 1) Ogni associazione non può ottenere più di un finanziamento durante l'anno solare per iniziative di integrazione europea o di particolare interesse regionale. Sono escluse da questa limitazione le scuole e gli enti pubblici. Qualora vengano richiesti finanziamenti per più iniziative simili tra loro, organizzate in località e tempi diversi, verrà finanziata, per ogni periodo di riferimento, solamente l'iniziativa più significativa;
- 2) Le settimane linguistiche e i soggiorni linguistici o gli scambi scolastici con un numero di partecipanti inferiore a 10 (dieci) persone non verranno finanziati.
- 3) Le settimane linguistiche, i soggiorni linguistici o gli scambi scolastici effettuati negli stati ove le relative lingue non sono lingue ufficiali non verranno finanziati.
- 4) Le settimane linguistiche, i soggiorni linguistici o gli scambi scolastici non possono avere durata superiore di otto settimane.
- 5) I viaggi intrapresi solamente allo scopo di visitare luoghi e città non vengono finanziati.
- 6) Le iniziative a carattere sportivo organizzate nell'interesse prevalente di categorie professionali o sociali e che non vengono considerate significative ai fini dell'integrazione europea e/o considerate di scarso interesse per la generalità dei cittadini non possono essere finanziate;
- 7) I convegni, i seminari e analoghe manifestazioni organizzate nell'interesse prevalente di categorie professionali o sociali su tematiche specialistiche e non significative ai fini dell'integrazione europea e/o di scarso interesse per la generalità dei cittadini non possono essere finanziate;

Unzulässige Gesuche und nicht finanzierbare Initiativen

1. Jeder Verein darf pro Kalenderjahr nicht mehr als eine Finanzierung für Initiativen zur Förderung der europäischen Integration oder Initiativen von besonderem regionalem Belang erhalten. Schulen und öffentliche Körperschaften sind von dieser Einschränkung ausgenommen. Werden Finanzierungen für mehrere ähnliche Initiativen beantragt, die an verschiedenen Orten und zu verschiedenen Zeitpunkten stattfinden, so wird im jeweiligen Bezugszeitraum nur die bedeutendste Initiative finanziert.
2. Sprachwochen und Sprachaufenthalte oder Schüleraustausche mit einer Teilnehmeranzahl unter 10 (zehn) Personen werden nicht finanziert.
3. Sprachwochen, Sprachaufenthalte oder Schüleraustausche in Ländern, in denen die Unterrichtssprache nicht die Amtssprache ist, werden nicht finanziert.
4. Sprachwochen, Sprachaufenthalte oder Schüleraustausche dürfen eine Höchstdauer von acht Wochen haben.
5. Reisen, die lediglich zur Besichtigung bestimmter Orte und Städte organisiert werden, werden nicht finanziert.
6. Initiativen im Sportbereich, die vorwiegend für bestimmte Berufsgruppen oder soziale Kategorien bestimmt und für die europäische Integration nicht von Bedeutung und/oder für die Allgemeinheit kaum von Interesse sind, können nicht finanziert werden.
7. Tagungen, Seminare und ähnliche Veranstaltungen zu Fachthemen, die vorwiegend für bestimmte Berufsgruppen oder soziale Kategorien bestimmt und für die europäische Integration nicht von Bedeutung und/oder für die Allgemeinheit kaum von Interesse sind, können nicht finanziert werden.

- 8) Investimenti (spese in conto capitale: a titolo esemplificativo divise, costumi, strumenti musicali attrezzature informatiche, sportive ecc.) non possono essere finanziati;
- 9) Iniziative con scopo di marketing turistico e/o commerciale non possono essere finanziate.

**Indirizzi di carattere generale
e criteri di valutazione ai sensi dell'art. 9 del
Regolamento (D.P.Reg. del 06 novembre 2020,
n. 51)**

- 1) Il finanziamento delle iniziative è determinato sulla base delle percentuali stabilite sopra e le valutazioni di cui al successivo punto 2.
- 2) La valutazione è operata attribuendo un punteggio da 1 a 10 per ciascuno dei seguenti criteri:
- a) qualità dell'iniziativa in base al progetto presentato, valutato in relazione agli obiettivi generali di integrazione europea indicati nel presente allegato A);
 - b) dimensioni dell'iniziativa ed entità del coinvolgimento della popolazione della Regione e collaborazione fra più enti;
 - c) effetti duraturi sul tessuto sociale regionale;
 - d) affidabilità del soggetto richiedente in ordine alla precisione dimostrata nella presentazione delle previsioni di spesa, delle rendicontazioni inerenti le iniziative già finanziate in anni precedenti e della sufficiente, esauriente descrizione dell'iniziativa da svolgersi.

Le iniziative che totalizzano un punteggio inferiore a 10 non saranno ammesse al finanziamento.

Nei casi di un'iniziativa ricorrente (ripetitiva e analoga agli anni precedenti) e presentata dallo stesso richiedente in sede di determinazione del finanziamento può essere applicata la

8. Investitionen (Ausgaben auf Kapitalkonto: z. B. Uniformen, Kostüme, Musikinstrumente, IT- und Sportgeräte usw.) können nicht finanziert werden.
9. Initiativen für Marketingzwecke im Bereich Tourismus und/oder Handel können nicht finanziert werden.

**Allgemeine Richtlinien und
Bewertungskriterien im Sinne des Art. 9
der Durchführungsverordnung (D.P.Reg.
vom 6. November 2020, Nr. 51)**

1. Die Finanzierung der Initiativen wird aufgrund der oben festgelegten Prozentsätze und der Bewertungskriterien laut nachstehendem Abs. 2 festgesetzt.
2. Die Bewertung erfolgt, indem für jedes der nachstehenden Kriterien 1 bis 10 Punkte zugewiesen werden:
- a) Qualität der Initiative aufgrund des eingereichten Projekts, das in Bezug auf die allgemeinen Zielsetzungen der europäischen Integration gemäß Anlage A) bewertet wird;
 - b) Ausmaß der Initiative und Beteiligungsgrad der Bevölkerung der Region an der Initiative und Zusammenarbeit zwischen mehreren Körperschaften;
 - c) nachhaltige Auswirkungen auf das soziale Gefüge der Region;
 - d) Zuverlässigkeit des antragstellenden Rechtssubjekts, festgestellt anhand der bewiesenen Genauigkeit bei der Einreichung von Kostenvoranschlägen, der Abrechnungen von bereits in den vergangenen Jahren finanzierten Initiativen und anhand ausreichender und genügender Beschreibung der Initiative.

Initiativen, die die Mindestbewertung von 10 Punkten nicht erreichen, werden nicht zur Finanzierung zugelassen.

Für jährlich gleiche, wiederkehrende, vom selben Antragsteller eingereichte Initiativen kann bei der Festsetzung der Finanzierung in etwa der durchschnittliche Prozentsatz der

percentuale media risultante da quelle percentuali applicate negli ultimi tre anni o nelle ultime tre concessioni o riportato lo stesso importo dell'ultima concessione di finanziamento approvata dalla Giunta regionale.

Per grandi eventi, ovvero per le iniziative che abbiano una spesa ammessa superiore ad Euro 200.000,00 la Giunta può definire con singolo provvedimento le modalità di erogazione dei finanziamenti e degli eventuali anticipi.

Ad iniziative che rispecchiano gli obiettivi dell'agenda 2030 può essere concesso un aumento variabile dal 5% al 20% rispetto alla percentuale altrimenti prevista;

Per esigenze di tracciabilità e trasparenza in sede di richiesta di liquidazione la rendicontazione dovrà essere corredata dall'elenco delle fatture comprovanti la spesa sostenuta;

Alla Giunta regionale è comunque riservata la facoltà di concedere finanziamenti e di modificare le proposte pervenute alla stessa da parte del Comitato di valutazione in base all'articolo 8, comma 4 del Regolamento (D.P.Reg. del 06 novembre 2020, n. 51).

vergangenen drei Jahre angewandten Prozentsätze bzw. der letzten drei gewährten Finanzierungen oder der gleiche Betrag der letzten von der Regionalregierung gewährten Finanzierung angeführt werden.

Für Großveranstaltungen oder für Initiativen mit einer zugelassenen Ausgabe von über 200.000,00 Euro kann der Regionalregierung die Modalitäten für die Auszahlung der Finanzierungen und der eventuellen Vorschüsse mit eigener Maßnahme festlegen

Für Initiativen, die den Zielen der Agenda 2030 entsprechen, kann eine Erhöhung zwischen 5% und 20% zu der ansonsten vorgesehenen Finanzierung gewährt werden;

Aus Rückverfolgbarkeits- und Transparenzerfordernissen muss der Rechenschaftslegung bei Einreichung des Auszahlungsgesuchs das Verzeichnis der Rechnungen, welche die bestrittenen Ausgaben nachweisen, beigelegt werden;

Der Regionalregierung ist es in jedem Fall vorbehalten, Finanzierungen zu genehmigen und Vorschläge des Bewertungsbeirates, die ihr aufgrund des Art. 8 Abs. 4 der Verordnung (D.P.Reg. vom 6. November 2020, Nr. 51) vorgelegt werden, zu ändern.

ALLEGATO B

PRIORITA' PROGRAMMATICHE per l'anno 2024

(articolo 6, comma 5 del Regolamento – Decreto del Presidente della Regione del 6 novembre 2020, n. 51)

INIZIATIVE E ATTIVITÀ DI PARTICOLARE INTERESSE REGIONALE

La Regione continuerà, sulla base delle leggi regionali in materia, a sostenere e promuovere iniziative e attività di particolare interesse regionale.

Sono considerate iniziative per lo svolgimento di particolari attività di interesse regionale, e quindi di particolare importanza e valenza per la Regione, tutte quelle iniziative, manifestazioni, eventi e attività che valorizzano la Regione ed i suoi interessi e che promuovono l'incontro, lo scambio culturale e l'associazionismo nelle comunità della Regione.

Le iniziative di interesse regionale devono avere carattere pubblico e devono essere accessibili al pubblico.

Rappresentano una priorità ai fini del finanziamento da parte della Regione e devono rispondere alle sotto elencate tipologie di iniziative e ai relativi obiettivi di carattere generale:

- 1) Le iniziative finalizzate al recupero della storia regionale locale e delle radici autonomistiche e alla valorizzazione del patrimonio culturale della Regione.
- 2) Le iniziative e gli eventi particolarmente rilevanti a livello sovracomunale e sovraprovinciale.

Le iniziative e le attività di interesse regionale non possono avere solo valenza comunale;

ANLAGE B

PROGRAMMATISCHE PRIORITÄTEN für das Jahr 2024

(Art. 6 Abs. 5 der Verordnung – Dekret des Präsidenten der Region vom 06. November 2020, Nr. 51)

INITIATIVEN UND TÄTIGKEITEN VON BESONDEREM REGIONALEM BELANG

Die Region wird weiterhin auf der Grundlage der einschlägigen Regionalgesetze Initiativen und Tätigkeiten von besonderem regionalem Belang unterstützen und finanzieren.

Als Initiativen zur Durchführung besonderer Tätigkeiten von regionalem Belang, d. h. von besonderer Bedeutung und Relevanz für die Region, gelten sämtliche Initiativen, Veranstaltungen, Events und Tätigkeiten, welche das Ansehen der Region und ihre Anliegen hervorheben sowie das Miteinander, den kulturellen Austausch und das Vereinswesen in der Region fördern.

Initiativen von Belang für die Region müssen Öffentlichkeitscharakter haben und der Allgemeinheit zugänglich sein.

Nachstehende Arten von Initiativen und diesbezügliche Zielsetzungen allgemeinen Charakters haben den Vorrang bei der Gewährung von Finanzierungen seitens der Region:

1. Initiativen zur Vertiefung von Aspekten der Geschichte und Autonomie der Region und zur Förderung des Kulturerbes der Region;
2. Initiativen und Events von besonderer Bedeutung sowohl auf übergemeindlicher als auch auf länderübergreifender Ebene.

Die Initiativen und Tätigkeiten von regionalem Belang müssen mindestens gemeindeübergreifende Relevanz

- | | |
|--|---|
| <p>3) Le iniziative culturali, artistiche, sociali e sportive che coinvolgano in prevalenza giovani, anziani e disabili.</p> <p>4) Le iniziative che possano avere riflessi positivi per le Istituzioni regionali.</p> <p>5) Le trasferte di bande e cori che svolgono un'attività regolare ed annuale se saranno intraprese allo scopo di consentirne la partecipazione a prestigiose rassegne musicali regionali e interregionali. Queste iniziative verranno finanziate con l'applicazione indicativamente di una fascia di percentuale dal 20% (venti per cento) al 30% (trenta per cento) sulla spesa ammessa.</p> <p>6) Le iniziative di promozione della letteratura vengono finanziate con l'applicazione indicativamente di una fascia di percentuale dal 20% (venti per cento) al 30% (trenta per cento) sulla spesa ammessa;</p> <p>7) Le iniziative di rappresentazioni teatrali vengono finanziate con l'applicazione indicativamente di una fascia di percentuale dal 20% (venti per cento) al 30% (trenta per cento) sulla spesa ammessa;</p> <p>8) Le mostre vengono finanziate con l'applicazione indicativamente di una fascia di percentuale dal 20% (venti per cento) al 30% (trenta per cento) sulla spesa ammessa.</p> | <p>haben;</p> <p>3. Initiativen in den Bereichen Kultur, Kunst, Soziales und Sport, die vorwiegend an Jugendliche, Senioren und Menschen mit Behinderung gerichtet sind;</p> <p>4. Initiativen, die sich auf die Einrichtungen der Region positiv auswirken können;</p> <p>5. Von Musikkapellen und Chören, die eine regelmäßige und jährliche Tätigkeit ausführen, zwecks Teilnahme an wichtigen Musiktreffen auf regionaler und interregionaler Ebene unternommene Reisen. Diese Initiativen werden unter Anwendung eines Prozentsatzes in einer Größenordnung von 20 % (zwanzig Prozent) bis 30 % (dreißig Prozent) der zugelassenen Ausgabe finanziert;</p> <p>6. Initiativen zur Förderung der Literatur: werden unter Anwendung eines Prozentsatzes in einer Größenordnung von 20 % (zwanzig Prozent) bis 30 % (dreißig Prozent) der zugelassenen Ausgabe finanziert;</p> <p>7. Initiativen betreffend Theateraufführungen unter Anwendung eines Prozentsatzes in einer Größenordnung von 20 % (zwanzig Prozent) bis 30 % (dreißig Prozent) der zugelassenen Ausgabe finanziert;</p> <p>8. Ausstellungen werden unter Anwendung eines Prozentsatzes in einer Größenordnung von 20 % (zwanzig Prozent) bis 30 % (dreißig Prozent) der zugelassenen Ausgabe finanziert.</p> |
|--|---|

Domande inammissibili e iniziative non finanziabili

- 1) Ogni associazione non può ottenere più di un finanziamento durante l'anno solare

Unzulässige Gesuche und nicht finanzierbare Initiativen

1. Jeder Verein darf pro Kalenderjahr nicht mehr als eine Finanzierung für Initiativen

per iniziative di integrazione europea o di iniziative e attività di particolare interesse regionale.

Sono escluse da questa limitazione le scuole e gli enti pubblici.

Qualora vengano richiesti finanziamenti per più iniziative simili tra loro, organizzate in località e tempi diversi, verrà finanziata, per ogni periodo di riferimento, solamente l'iniziativa più significativa;

- 2) I viaggi, ivi comprese le gite scolastiche, intrapresi solamente allo scopo di visitare luoghi e città non vengono finanziati.
- 3) Le iniziative a carattere sportivo organizzate nell'interesse prevalente di categorie professionali o sociali vengono considerate di scarso interesse per la generalità dei cittadini e non possono essere finanziate;
- 4) I convegni, i seminari e analoghe manifestazioni organizzate nell'interesse prevalente di categorie professionali o sociali su tematiche specialistiche vengono considerate di scarso interesse per la generalità dei cittadini e non possono essere finanziate;
- 5) Investimenti (spese in conto capitale: a titolo esemplificativo divise, strumenti musicali attrezzature informatici e per lo sport ecc.) non possono essere finanziati;
- 6) Iniziative con prevalente scopo di marketing turistico e/o commerciale non possono essere finanziate.

**Indirizzi di calcolo delle spese ammesse
- ammissione parziale di spese
preventivate**

zur Förderung der europäischen Integration oder für Initiativen und Tätigkeiten von besonderem regionalem Belang erhalten.

Schulen und öffentliche Körperschaften sind von dieser Einschränkung ausgenommen.

Werden Finanzierungen für mehrere ähnliche Initiativen beantragt, die an verschiedenen Orten und zu verschiedenen Zeitpunkten stattfinden, so wird im jeweiligen Bezugszeitraum nur die bedeutendste Initiative finanziert.

2. Reisen und Schulausflüge, die lediglich zur Besichtigung bestimmter Orte und Städte organisiert werden, werden nicht finanziert.
3. Initiativen im Sportbereich, die vorwiegend für bestimmte Berufsgruppen oder soziale Kategorien bestimmt und für die Allgemeinheit kaum von Interesse sind, werden nicht finanziert.
4. Tagungen, Seminare und ähnliche Veranstaltungen zu Fachthemen, die vorwiegend für einzelne Berufsgruppen oder soziale Kategorien bestimmt sind, werden als für die Allgemeinheit von geringem Interesse betrachtet und werden nicht finanziert.
5. Investitionen (Ausgaben auf Kapitalkonto: z. B. Uniformen, Musikinstrumente, IT- und Sportgeräte usw.) können nicht finanziert werden.
6. Initiativen für Marketingzwecke im Bereich Tourismus und/oder Handel können nicht finanziert werden.

**Richtlinien für die Berechnung der
zugelassenen Ausgabe – teilweise
Zulässigkeit der Ausgabenvoranschläge**

1. Le spese per le attività preparatorie e di allestimento, esclusi gli acquisti di investimento, per la realizzazione delle iniziative (quali ad es. le rappresentazioni teatrali, gli eventi musicali, le mostre ecc.) non potranno superare il 40% di quelle imputabili direttamente all'evento stesso. Possono essere accettate anche spese per attività preparatorie, svolte l'anno precedente allo svolgimento effettivo della manifestazione;

La medesima percentuale non potrà essere superata per le spese connesse al conferimento di premi e riconoscimenti;

3) Per quanto attiene ad attività di vario genere svolte dai componenti o da dipendenti degli enti richiedenti i relativi compensi possono essere riconosciuti e ammessi purché siano riconducibili ad attività connesse con la realizzazione delle iniziative finanziate. Sono pertanto ammesse parcelle, fatture o retribuzioni lavorative varie relative a prestazioni di componenti o dipendenti degli enti beneficiari dei finanziamenti regionali nel limite del 30% (trenta per cento) della spesa effettiva complessivamente ammessa per la realizzazione delle iniziative, purché gli incarichi per l'effettuazione delle suddette prestazioni siano stati conferiti dai Direttivi o Consigli di amministrazione delle associazioni interessate;

5. Possono essere considerate anche le prestazioni di volontariato ai sensi dell'articolo 12 del Regolamento (D.P.Reg. del 06 novembre 2020, n. 51).

1. Ausgaben, die für die Vorbereitung und Ausstattung, ausgenommen Ankäufe von Investitionsgütern für die Durchführung der Initiativen (z.B. Theateraufführungen, Musikveranstaltungen, Ausstellungen usw.) vorgesehen sind, dürfen nicht mehr als 40 % der für die unmittelbar mit der Veranstaltung zusammenhängenden Ausgaben betragen. Es können auch Ausgaben für Vorbereitungen, die im Jahr vor der effektiven Durchführung stattfinden, anerkannt werden;

Auch die Ausgaben für die Verleihung von Preisen und Auszeichnungen dürfen diesen Prozentsatz nicht überschreiten;

4. In Bezug auf die unterschiedlichen von den Mitgliedern oder Angestellten der antragstellenden Körperschaften ausgeübten Tätigkeiten können die entsprechenden Vergütungen anerkannt und zugelassen werden, sofern sie mit Tätigkeiten zur Verwirklichung der finanzierten Initiativen in Zusammenhang stehen. Demnach sind Honorarnoten, Rechnungen oder andere Arbeitsentgelte in Bezug auf Leistungen seitens Mitglieder oder Angestellten der Körperschaften, die Finanzierungen von der Region erhalten, bis zu höchstens 30 % (dreißig Prozent) der effektiven für die Verwirklichung der Initiativen zugelassenen Gesamtausgabe zulässig, sofern der jeweilige Auftrag zur Ausführung genannter Leistungen vom Vorstand oder vom Verwaltungsrat der jeweiligen Körperschaft erteilt wurde;

5. Es können auch ehrenamtlich erbrachte Leistungen im Sinne des Art. 12 der Verordnung (D.P.Reg. vom 6. November 2020, Nr. 51) berücksichtigt werden.

**Indirizzo di carattere generale
e criteri di valutazione ai sensi dell'art. 9
del Regolamento (D.P.Reg. del 06
novembre 2020, n. 51)**

- 1) Il finanziamento alle iniziative è determinato sulla base delle percentuali stabilite sopra e le valutazioni di cui al successivo punto 2;
- 2) La valutazione è operata attribuendo un punteggio da 1 a 10 per ciascuno dei seguenti criteri:
 - a) qualità dell'iniziativa da realizzare, in base al progetto presentato valutata in relazione agli obiettivi generali di particolare interesse regionale indicati nel presente allegato B);
 - b) dimensioni dell'iniziativa ed entità del coinvolgimento della popolazione della Regione e collaborazione con diversi enti;
 - c) effetti duraturi sul tessuto sociale regionale.
 - d) affidabilità del soggetto richiedente in ordine alla precisione dimostrata nella presentazione delle previsioni di spesa, delle rendicontazioni inerenti le iniziative già finanziate in anni precedenti e della sufficiente, esauriente descrizione dell'iniziativa da svolgersi.

Le iniziative che totalizzano un punteggio inferiore a 10 non saranno ammesse al finanziamento.

Nei casi di un'iniziativa ricorrente (ripetitiva e analoga agli anni precedenti) e presentata dallo stesso richiedente in sede di determinazione del finanziamento può essere applicata la percentuale media risultante da quelle percentuali applicate negli ultimi tre anni o nelle ultime tre concessioni o riportato lo stesso importo dell'ultima concessione di finanziamento approvata dalla Giunta regionale.

**Allgemeine Richtlinien und
Bewertungskriterien im Sinne des Art. 9
der Durchführungsverordnung (D.P.Reg.
vom 6. November 2020, Nr. 51)**

1. Die Finanzierung der Initiativen wird aufgrund der oben festgelegten Prozentsätze und der Bewertungskriterien laut nachstehendem Abs. 2 festgesetzt;
2. Die Bewertung erfolgt, indem für jedes der nachstehenden Kriterien 1 bis 10 Punkte zugewiesen werden:
 - a) Qualität der durchzuführenden Initiative aufgrund des eingereichten Projekts, das in Bezug auf die allgemeinen Zielsetzungen von besonderem regionalem Interesse gemäß Anlage B) bewertet wird;
 - b) Ausmaß der Initiative und Beteiligungsgrad der Bevölkerung der Region an der Initiative und Zusammenarbeit zwischen mehreren Körperschaften;
 - c) nachhaltige Auswirkungen auf das soziale Gefüge der Region;
 - d) Zuverlässigkeit des antragstellenden Rechtssubjekts, festgestellt anhand der bewiesenen Genauigkeit bei der Einreichung von Kostenvoranschlägen, der Abrechnungen betreffend bereits in den vergangenen Jahren finanzierte Initiativen und anhand ausreichender und genügender Beschreibung der Initiative.

Initiativen, die die Mindestbewertung von 10 Punkten nicht erreichen, werden nicht zur Finanzierung zugelassen.

Für jährlich gleiche, wiederkehrende, vom selben Antragsteller eingereichte Initiativen kann bei der Festsetzung der Finanzierung in etwa der durchschnittliche Prozentsatz der vergangenen drei Jahre angewandten Prozentsätze bzw. der letzten drei gewährten Finanzierungen oder der gleiche Betrag der letzten von der Regionalregierung gewährten Finanzierung angeführt werden.

Per grandi eventi, ovvero per le iniziative che abbiano una spesa ammessa superiore ad Euro 200.000,00 la Giunta può definire con singolo provvedimento le modalità di erogazione dei finanziamenti e degli eventuali anticipi

Ad iniziative che rispecchiano gli obiettivi dell'agenda 2030 può essere concesso un aumento variabile dal 5% al 20% rispetto alla percentuale altrimenti prevista;

Per esigenze di tracciabilità e trasparenza in sede di richiesta di liquidazione la rendicontazione dovrà essere corredata dall'elenco delle fatture comprovanti la spesa sostenuta.

Alla Giunta regionale è comunque riservata la facoltà di concedere finanziamenti e di modificare le proposte pervenute alla stessa da parte del Comitato di valutazione in base all'articolo 8, comma 4 del Regolamento (D.P.Reg. del 06 novembre 2020, n. 51).

Für Großveranstaltungen oder für Initiativen mit einer zugelassenen Ausgabe von über 200.000,00 Euro kann der Regionalausschuss die Modalitäten für die Auszahlung der Finanzierungen und der eventuellen Vorschüsse mit eigener Maßnahme festlegen.

Für Initiativen, die den Zielen der Agenda 2030 entsprechen, kann eine Erhöhung zwischen 5% und 20% zu der ansonsten vorgesehenen Finanzierung gewährt werden;

Aus Rückverfolgbarkeits- und Transparenzerfordernissen muss der Rechenschaftslegung bei Einreichung des Auszahlungsgesuchs das Verzeichnis der Rechnungen, welche die bestrittenen Ausgaben nachweisen, beigefügt werden.

Der Regionalregierung ist es in jedem Fall vorbehalten, Finanzierungen zu genehmigen und Vorschläge des Bewertungsbeirates, die ihr aufgrund des Art. 8 Abs. 4 der Verordnung (D.P.Reg. vom 6. November 2020, Nr. 51) vorgelegt werden, zu ändern.